

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования
«Национальный исследовательский Нижегородский государственный университет
им. Н.И. Лобачевского»
Балахнинский филиал ННГУ

УТВЕРЖДЕНО
решением Ученого совета ННГУ
протокол от 02. 12. 2024 г. №10

Рабочая программа учебной дисциплины
ОГСЭ.03 ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

Специальность среднего профессионального образования
13.02.01 ТЕПЛОВЫЕ ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ СТАНЦИИ

Квалификация выпускника
ТЕХНИК - ТЕПЛОТЕХНИК

Форма обучения
ОЧНАЯ

год начала подготовки 2025

Программа дисциплины составлена в соответствии с требованиями ФГОС СПО по специальности 13.02.01 Тепловые электрические станции.

Автор:

Преподаватель высшей категории Л.В. Селезнева

Программа рассмотрена и одобрена на заседании методической комиссии Балахнинского филиала ННГУ от 27.11.2024 г., протокол №3.

Председатель методической комиссии Балахнинского филиала ННГУ С.С. Квашнин

СОДЕРЖАНИЕ

1. ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ.....	4
2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ.....	4
3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ.....	10
4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ.....	11
5. КРИТЕРИИ И ШКАЛЫ ДЛЯ ИНТЕГРИРОВАННОЙ ОЦЕНКИ УРОВНЯ СФОРМИРОВАННОСТИ КОМПЕТЕНЦИЙ.....	12

1. ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

«ОГСЭ.03 Иностранный язык в профессиональной деятельности»

1.1. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы:

Учебная дисциплина *«Иностранный язык в профессиональной деятельности»* является обязательной частью общего гуманитарного и социально-экономического цикла основной образовательной программы в соответствии с ФГОС СПО по специальности *13.02.01 Тепловые электрические станции*/

Особое значение дисциплина имеет при формировании и развитии ОК 01-04, ОК 07, ОК 09.

1.2. Цель и планируемые результаты освоения дисциплины:

В рамках программы учебной дисциплины обучающимися осваиваются умения и знания

Код ПК, ОК	Умения	Знания
ОК 01-04, ОК 07, ОК 09	общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы; переводить (со словарем) иностранные тексты профессиональной направленности; самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас.	лексический (1200 - 1400 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности

2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

2.1. Объем учебной дисциплины и виды учебной работы

Вид учебной работы	Объем в часах для квалификации техник-теплотехник
Объем образовательной программы учебной дисциплины	174
в т.ч. в форме практической подготовки	72
в т.ч.	
практические занятия	170
Самостоятельная работа	4
<i>Промежуточная аттестация в форме дифференцированного зачета (2,4,5 семестры), зачета (1,3 семестры)</i>	

2.2. Тематический план и содержание учебной дисциплины

Наименование разделов и тем	Содержание учебного материала и формы организации деятельности обучающихся	Объем, акад. ч / в том числе в форме практической подготовки, акад ч	Коды компетенций, формированию которых способствует элемент программы
1	2	3	5
Раздел 1. Вводный курс		14/8	
Тема 1.1 Фонетический курс	Содержание учебного материала		ОК 01-04, ОК 07, ОК 09
	В том числе практических занятий:	4	
	Транскрипция. Основные особенности английской артикуляции произношения.		
	Сочетания гласных с согласными. Гласные в неударных слогах		
Тема 1.2 Основы практической грамматики	Содержание учебного материала		ОК 01-04, ОК 07, ОК 09
	В том числе практических занятий	4	
	Употребление артикля. Глагол. Типы вопросов, вопросительные предложения		
	Имя прилагательное, существительное, числительное. Наречие.		
Тема 1.3 Моя будущая профессия	Содержание учебного материала		ОК 01-04, ОК 07, ОК 09
	В том числе практических занятий:	6	
	Работа с текстом «My future profession». Местоимения.		
	Работа с текстом «The future of the engineering profession».		
	Согласование времен.		
	Выполнение упражнений на развитие навыков устно-письменной речи		
Раздел 2. Основной курс		160/64	
Тема 2.1 Металлы. Сталь. Методы обработки стали	Содержание учебного материала		ОК 01-04, ОК 07, ОК 09
	В том числе практических занятий:	18	
	Работа с текстом «Metals». Чтение, перевод.		
	Придаточные предложения условия и времени		
	Текст «Steel». Чтение перевод		

	Повелительное наклонение. Выполнение грамматических упражнений.		
	Работа с текстом «Methods of steel heat treatment»		
	Работа с текстом «Methods of steel heat treatment»		
	Выполнение упражнений на развитие навыков устно-письменной речи		
	Известные люди науки. Текст «Dmitry Ivanovich Mendeleyev»		
	Зачет		
Тема 2.2 Металлообработка.	Содержание учебного материала		ОК 01-04, ОК 07, ОК 09
	В том числе практических занятий:	12	
	Работа с текстом «Metalworking processes»		
	Причастие. Герундий. Неопределенно-личные предложения. Безличные предложения.		
	Чтение и перевод текста «Drawing». Составление вопросов по тексту.		
	Согласование времен. Косвенная речь.		
	Работа с текстом «Metalworking and metal properties». Составление плана текста		
	. Известные люди науки. Работа с текстом «Mikhail Vasilyevich Lomonosov»		
Тема 2.3 Материалы и технология работы с ними.	Содержание учебного материала		ОК 01-04, ОК 07, ОК 09
	В том числе практических занятий:	12	
	Работа с текстом «Mechanical properties of materials». Составление плана текста.		
	Пассивный залог. Употребление и образование.		
	Известные люди науки и инженерии. Текст «Sikorsky Igor Ivanovich».		
	Сложное дополнение. Конструкции с причастием. Независимый причастный оборот.		
	Условные предложения.		
	Повторение изученной лексики. Выполнение упражнений на развитие навыков устно-письменной речи		
Тема 2.4 Станки	Содержание учебного материала		ОК 01-04,
	В том числе практических занятий:	10	

	Работа с текстом «Machine-tools». Составление плана текста.		ОК 07, ОК 09
	Сложное предложение. Сослагательное наклонение. Образование, употребление.		
	Текст «Lathe». Чтение, перевод, составление вопросов.		
	Работа с текстом «Milling machine». Составление плана текста и пересказ по плану. Повторение.		
	Дифференцированный зачет.		
	Самостоятельная работа: чтение и перевод технических текстов	2	
Тема 2.5 Пластик	Содержание учебного материала		ОК 01-04, ОК 07, ОК 09
	В том числе практических занятий:	14	
	Текст «Plastics». Чтение, перевод, составление вопросов.		
	Глаголы, способные выступать в модальном значении.		
	Текст «Types of plastics». Чтение, перевод, составление вопросов.		
	Неопределенный и определенный артикль. Повторение.		
	Работа с текстом «Composite materials».		
	Употребление выражений a little, a few, much, many		
	Известные изобретатели. Работа с текстом «Alfred Nobel»		
Тема 2.6 Сварка	Содержание учебного материала		ОК 01-04, ОК 07, ОК 09
	В том числе практических занятий:	10	
	Работа с текстом «Welding». Выполнение упражнений по тексту		
	Степени сравнения прилагательных и наречий. Порядок прилагательных в предложении.		
	Текст «Other types of welding». Составление плана текста. Выполнение упражнений по тексту.		
	Известные люди науки и технологии. Текст «James Prescott Joule». Чтение, Перевод.		
	Выполнение упражнений на развитие навыков устно-письменной речи.		
Тема 2.7 Автоматизация	Содержание учебного материала		ОК 01-04, ОК 07, ОК 09
	В том числе практических занятий:	8	
	Текст «Automation». Составление плана текста. Выполнение упражнений по тексту. Предлоги, обозначающие движение.		
	Работа с текстом «Types of automation». Предлоги места, времени, прочие предлоги.		
	Текст «Robotics in manufacturing». Чтение, перевод. Основные типы		

	вопросов в английском языке. Общий вопрос, специальный вопрос. Альтернативный и разделительный типы вопросов.		
	Известные люди науки и инженерии. Текст «James Watt», составление плана текста. Зачет.		
Тема 2.8 Компьютер. Словообразование.	Содержание учебного материала		ОК 01-04, ОК 07, ОК 09
	В том числе практических занятий:	18	
	Текст «What is a computer?». Чтение, перевод.		
	Словообразование. Основные суффиксы существительных		
	Работа с текстом «Hardware». Составление плана текста.		
	Основные суффиксы прилагательных.		
	Чтение и перевод текста «Types of software»		
	Основные суффиксы глаголов и наречий.		
	Работа с текстом «Charles Babbage».		
	Текст «Operating systems». Выполнение упражнений.		
	Повторение изученной лексики.		
Тема 2.9 Теплотехника	Содержание учебного материала		ОК 01-04, ОК 07, ОК 09
	В том числе практических занятий:	16	
	Текст «Principles and definitions in air conditioning and refrigerating». Чтение, перевод, составление плана текста.		
	Страдательный залог. Употребление и образование.		
	Работа с текстом «British thermal unit»		
	Текст «Weights and Measures». Чтение и перевод.		
	Выполнение лексических упражнений.		
	Чтение и перевод текста «Vapour pressure»		
	Сложное дополнение.		
	Дифференцированный зачет.		
	Самостоятельная работа: подготовка презентации «Теплоэнергетика вчера, сегодня, завтра».	2	
Тема 2.10 Турбины.	Содержание учебного материала		ОК 01-04, ОК 07, ОК 09
	В том числе практических занятий:	20	
	Работа с текстом «Turbines». Чтение, перевод.		
	Употребление герундия и его отличие от причастия		
	Чтение и перевод текста «Types of turbines». Составление плана.		
	Условные предложения.		

	Работа с текстом «Choice of type of turbine». Чтение, перевод.		
	Повторение изученной лексики.		
	Текст «The turbine ozzle». Составление вопросов по тексту.		
	Выполнение упражнений на развитие навыков устно-письменной речи.		
	Работа с текстом «Temperature».		
	Восклицательные предложения со словами so/such/what/how		
Тема 2.11 Деловой английский	Содержание учебного материала		ОК 01-04, ОК 07, ОК 09
	В том числе практических занятий:	18	
	Работа с текстом «Undergraduate admission». Составление плана текста.		
	Составление делового письма.		
	Application form. Заполнение заявлений.		
	Переписка с университетом. Составление письма-запроса.		
	Подготовка к трудоустройству. Составление резюме.		
	Составление и заполнение документов.		
	Поездка за рубеж. На вокзале. В аэропорту.		
	В гостинице. Обмен валюты.		
	Промежуточная аттестация в форме дифференцированного зачета (4,6,7 семестры), зачета (3,5 семестры)		
Всего:		174	

3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

3.1. Для реализации программы учебной дисциплины предусмотрены следующие специальные помещения:

Кабинет «Иностранного языка в профессиональной деятельности», оснащенный следующим оборудованием:

- посадочные места по количеству обучающихся;
- автоматизированное рабочее место преподавателя техническими средствами обучения:
- компьютер с лицензионным программным обеспечением;
- мультимедийное оборудование.

3.2. Информационное обеспечение обучения

Для реализации программы библиотечный фонд образовательной организации имеет печатные и/или электронные образовательные и информационные ресурсы для использования в образовательном процессе.

3.2.1. Основная литература

1. Агабекян И.П. Английский язык для ссузов. – Москва: Проспект, 2021. – 280 с.
2. Английский язык для технических специальностей = English for Technical Colleges / А.П. Голубев, А. П. Коржавый, И.Б. Смирнова. – Москва: Академия, 2021. – 208 с.
3. 2. Карпова, Т. А., English for Colleges = Английский язык для колледжей : учебник / Т. А. Карпова. — Москва : КноРус, 2024. — 311 с. — ISBN 978-5-406-12612-7. — URL: <https://book.ru/book/951955>
4. 3. Куряева, Р. И. Английский язык. Лексика и грамматика : учебник для среднего профессионального образования / Р. И. Куряева. — 8-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2025. — 497 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-16553-1. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/568527>

3.2.2. Дополнительная литература

1. Кузьменкова, Ю. Б. Английский язык для технических колледжей (А1) : учебное пособие для среднего профессионального образования / Ю. Б. Кузьменкова. — Москва : Издательство Юрайт, 2024. — 195 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-17397-0. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/533005>
2. Кузьменкова, Ю. Б. Английский язык. Основы разговорной практики. Книга для преподавателя : учебник для СПО / Ю. Б. Кузьменкова, А. П. Кузьменков. — 3-е изд., стер. — Санкт-Петербург : Лань, 2024. — 132 с. — ISBN 978-5-507-51704-6. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/427202>
3. Шматкова, Л. Англо-русский тематический словарь : учебно-практическое пособие для СПО / Л. Шматкова. — 4-е изд., стер. — Санкт-Петербург : Лань, 2024. — 280 с. — ISBN 978-5-507-49588-7. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/396503>

3.2.3. Интернет-ресурсы

1. Learn English. British Council - The United Kingdom's international organisation for cultural relations and educational opportunities. "/ Интернет-ресурс – British Council, 2024 — URL: <https://learnenglish.britishcouncil.org/>
2. Видео уроки по английскому языку / Проект Английский язык онлайн — Native English // Интернет-ресурс – ENGV.RU, 2024 — URL: <https://engv.ru/category/grammar/>

3. Левченко, В. В. Английский язык для экономистов : учебник и практикум для среднего профессионального образования / В. В. Левченко, Е. Е. Долгалёва, О. В. Мещерякова. — 2-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2025. — 408 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-16155-7. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/561010>

4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Результаты обучения	Критерии оценки	Методы оценки
знания:		
➤ правил чтения и перевода бытовых, научно-популярных и технических текстов, правил произношения слов;	Произношение, чтение и перевод научно-популярных и технических текстов	Наблюдение и экспертная оценка знаний в процессе выполнения практических занятий
➤ лексического (1000 - 1200 лексических единиц) минимума, относящегося к описанию предметов, средств и процессов профессиональной деятельности;	Применение лексических единиц относящихся к описанию предметов, средств и процессов профессиональной деятельности	
➤ основных грамматических правил построения предложений, постановки вопросов;	Составление планов и тематики совещаний, конференций, проектов презентаций, расписания занятий	
умения:		
➤ общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы	Ведение бесед на бытовые, общепрофессиональные и профессиональные темы, представление презентаций	Наблюдение и экспертная оценка знаний в процессе выполнения практических занятий
➤ переводить (со словарем) иностранные тексты профессиональной направленности;	Чтение текстов с переводом и объяснением смысла прочитанного	
➤ самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас.	Представление презентаций, выступлений, участие в деловых играх	

5. КРИТЕРИИ И ШКАЛЫ ДЛЯ ИНТЕГРИРОВАННОЙ ОЦЕНКИ УРОВНЯ СФОРМИРОВАННОСТИ КОМПЕТЕНЦИЙ:

Индикаторы компетенции	неудовлетворительно	удовлетворительно	хорошо	отлично
Полнота знаний	Уровень знаний ниже минимальных требований. Имели место грубые ошибки.	Минимально допустимый уровень знаний. Допущено много негрубых ошибки.	Уровень знаний в объеме, соответствующем программе подготовки. Допущено несколько негрубых ошибок	Уровень знаний в объеме, соответствующем программе подготовки, без ошибок.
Наличие умений	При решении стандартных задач не продемонстрированы основные умения. Имели место грубые ошибки.	Продemonстрированы основные умения. Решены типовые задачи с негрубыми ошибками. Выполнены все задания, но не в полном объеме.	Продemonстрированы все основные умения. Решены все основные задачи с негрубыми ошибками. Выполнены все задания, в полном объеме, но некоторые с недочетами.	Продemonстрированы все основные умения, решены все основные задачи с отдельными несущественным и недочетами, выполнены все задания в полном объеме.
Характеристика сформированности компетенции	Компетенция в полной мере не сформирована. Имеющихся знаний, умений, навыков недостаточно для решения практических (профессиональных) задач. Требуется повторное обучение	Сформированность компетенции соответствует минимальным требованиям. Имеющихся знаний, умений, навыков в целом достаточно для решения практических (профессиональных) задач, но требуется дополнительная практика по большинству практических задач.	Сформированность компетенции в целом соответствует требованиям, но есть недочеты. Имеющихся знаний, умений, навыков и мотивации в целом достаточно для решения практических (профессиональных) задач, но требуется дополнительная практика по некоторым профессиональным задачам.	Сформированность компетенции полностью соответствует требованиям. Имеющихся знаний, умений, навыков и мотивации в полной мере достаточно для решения сложных практических (профессиональных) задач.
Уровень сформированности компетенций	Низкий	Ниже среднего	Средний	Высокий